



# Centro de Información sobre la Intervención Temprana de Illinois

<http://eiclearinghouse.org>

Vol. 28, N° 4 • Invierno de 2016



## EN ESTE NÚMERO

Las rutinas ofrecen un sentido de seguridad 1

Recursos del Centro de Información sobre rutinas diarias 2

Rutinas en la intervención temprana 3

## Las rutinas ofrecen un sentido de seguridad

Considere cómo comienza su día. ¿Tienen que pasar ciertas cosas para que se sienta despierto y listo para enfrentar su día? ¿Un cafecito, un baño o unos momentos de tranquilidad a solas? Nuestras rutinas matutinas pueden marcar la pauta del resto del día. ¿Y sus hijos? ¿Tienen ellos ciertos “rituales” durante su día?

Probablemente creamos rutinas con los recién nacidos desde el principio. Tal vez los alimentamos siempre en la misma silla. Puede ser que les cantemos las mismas canciones a la hora de dormirlos o usemos la misma voz cariñosa al cambiarles el pañal. Los momentos de estas rutinas son cuando desarrollamos relaciones íntimas con nuestros hijos, quienes saben que pueden contar con que les satisfagamos sus necesidades básicas. También nos permiten verdaderamente sintonizar con las respuestas de nuestros hijos.

Las rutinas ayudan a los niños pequeños a saber qué pueden anticipar. Esto los ayuda a sentirse seguros y les da estabilidad. Además, pueden sentirse más relajados y tranquilos. Es importante comprender la diferencia entre una rutina y un horario.

Un horario es una agenda general de cómo quiere que transcurra su día. Por ejemplo: grupo de juego a las 9, almuerzo a las 11.30, siesta a las 12.30, el súper a las 15.00, la cena a las 17.30, los niños a la cama a las 19.30 y entonces algo de tiempo tranquilo para los padres.

**Favor de ver RUTINAS en la página 2**

# RUTINAS

Continúa de la página 1

Se puede describir una rutina como la secuencia normal de un conjunto de actividades que normalmente no se sujetan a las horas del reloj. Por ejemplo, en la mañana se levanta, se viste y desayuna; antes de acostarse por la noche, se baña y se cepilla los dientes; antes de dormirse, lee un libro.

Las rutinas suelen repetirse una y otra vez, pero los horarios pueden cambiar de un día a otro, especialmente los fines de semana.

Mientras crecen y se desarrollan los niños, pueden hacerse cargo de algunas de sus propias tareas dentro de una rutina, como las de lavarse las manos o comer sin ayuda. También puede ser que empiecen a resistirse a hacer ciertas tareas porque no quieren dejar lo que están haciendo—como el niño muy activo que no quiere dejar de jugar para que le cambien el pañal.

Las rutinas pueden beneficiar la vida familiar diaria y ayudar a reducir el estrés del hogar. Si la rutina de una niña pequeña incluye guardar sus juguetes después de jugar con ellos, tal vez sea más dispuesta ella a ayudar a recoger mañana, y el día siguiente, y el siguiente. Esto no ocurre automáticamente. Requiere constancia y repetición de parte de los cuidadores.

El establecimiento de una rutina puede ocurrir naturalmente. Considere qué tiende a pasar en la mañana y cuáles cambios le gustaría hacer para que la mañana pase más fluidamente.

Una vez que parezca que funciona bien la rutina, apéguese a ella. Las rutinas de la tarde, como la de escoger la ropa que se pondrá del día siguiente, también pueden prepararlo para el próximo día. Los fines de semana permiten un horario diferente, pero con rutinas similares los niños pueden adaptarse a los cambios.

Visite nuestro sitio web para hallar más información sobre rutinas diarias y la intervención temprana:

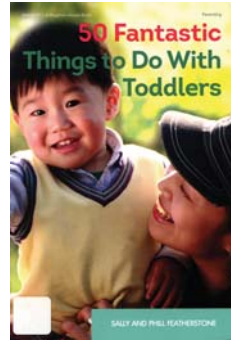
<http://eiclearinghouse.org>

# Recursos del Centro de Información sobre las rutinas diarias

## Libros (en inglés)

*Early Intervention Every Day!* (¡La intervención temprana todos los días!). Merle J. Crawford. Paul H. Brookes, 2014. (Nº de catálogo HV 888.5 .C73 2013)

Esta guía es fácil de leer y focaliza en 80 habilidades entre seis áreas de desarrollo entre el nacimiento y la edad de 3 años. Ofrece a familias y profesionales docenas de ideas listas para usar sobre integrar oportunidades de aprender en las rutinas diarias.



*50 Fantastic Things to Do With Toddlers* (50 cosas fantásticas que hacer con los niños muy pequeños). Sally y Phill Featherstone. Gryphon House, 2013. (Nº de catálogo HQ 774.5 .F433 2013)

*50 Fantastic Things to Do With Babies* (50 cosas fantásticas que hacer con los bebés). Sally y Phill Featherstone. Gryphon House, 2013. (Nº de catálogo HQ 774.5 .F43 2013)

Esta colección de experiencias de jugar intencionadas aprovecha objetos fácilmente encontrados en la mayoría de los hogares. Ayudará a los bebés y niños de uno y dos años a desarrollar habilidades esenciales a su propio ritmo y hacer descubrimientos importantes sin prisa.

*Let's Play and Learn Together: Fill Your Baby's Day With Creative Activities That Are Fun and Enhance Development* (Vamos a jugar y aprender juntos. Llene el día de su bebé con actividades creativas que son divertidas y fomentan el desarrollo). Roni Leiderman y Wendy S. Masi. Fair Winds Press, 2012. (Nº de catálogo HQ 774 .L3945 2012)

Este libro demuestra a los padres cómo pueden utilizar rutinas de cuidado diarias, como las de dar de comer, cambiar pañales, vestir, bañar y acostar a los bebés, como oportunidades de jugar, del apego emocional positivo y de aprender.



*The Activity Kit for Babies and Toddlers at Risk* (El juego de actividades para bebés y niños pequeños en riesgo). Deborah Fein, Molly Helt, Lynn Brennan y Marianne Barton. Guilford Press, 2016. (Nº de catálogo HV 888.5 .F3271 2016)

Se transforman las rutinas diarias de su hijo en oportunidades de aprender que promueven habilidades esenciales, como las de imitar a otros y usar gestos de mano sencillos para comunicar deseos y necesidades.

## Videos (en inglés)

*Any Place, Any Time, Anywhere! Everyday Learning in Family Activities* (¡Cualquier lugar, a cualquier hora, dondequiera! Aprendizaje diario en las actividades familiares). DVD de 26 minutos. WInterberry Press, 2009. (Nº de catálogo LB 1060 .A637 2009)

Este video ofrece a padres, cuidadores y profesionales una perspectiva reveladora sobre el mundo extraordinario del aprendizaje de los niños que ocurre todos los días como parte de la vida familiar.

*Rules, Rituals, Routines* (Reglas, rituales, rutinas). DVD de 17 minutos. Learning Seed, 2007. (Nº de catálogo HQ 769 .R935 2007)

Este video ilustra cómo el desarrollo de un conjunto de reglas, rituales y rutinas bien pensadas ayudará a facilitar la vida de los padres además de hacer más contentos y bien portados sus hijos.

# Las rutinas diarias son momentos de aprendizaje

Ocupa mi cerebro, mi cuerpo y mi voz para ayudarme a crecer

Usted puede fomentar el desarrollo sano de un niño con retrasos de desarrollo al animar su participación en conversaciones y acciones sencillas que se realizan todo el día durante actividades regulares. Es tan fácil como hablar con su hijo sobre sus rutinas diarias.



## Al despertarme

- Ayúdame a aprender los nombres de las partes de mi cuerpo y de las prendas, y a secuenciar (primero mi calcetín, luego mi zapato, etc.)



## La hora de comer

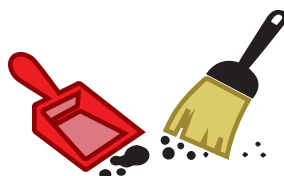
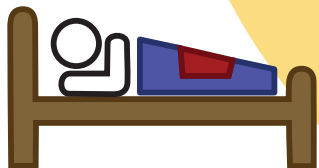
- Descríbeme texturas, sabores, colores, y cosas opuestas (caliente y frío, suave y duro)
- Anímame a comer sin ayuda usando una cuchara, una taza o mis dedos



## La hora de dormir

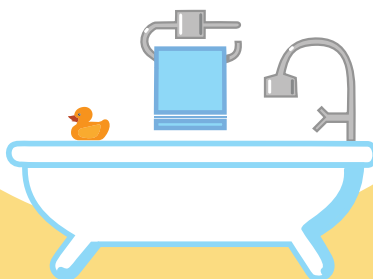
- Léeme algo. Deja que yo te lea a ti
- Háblame de nuestro día juntos
- Toca música y cántame una canción de cuna

Zzz



## Los quehaceres

- ¡Deja que yo ayude! Puedo emparejar calcetines, vaciar canastas de ropa, sujetar un recogedor o una escoba, limpiar la mesa con una esponja, etc.



## El baño

- Puedo seguir instrucciones: echar agua, agarrar juguetes, frotarme el cuerpo con jabón y nombrar objetos
- Esconde mi patito de goma debajo de una toallita y pide que yo lo encuentre

 Para hallar más información, visite el Centro de Información sobre la Intervención Temprana de Illinois en <http://eicclearinghouse.org>

Los hallazgos, opiniones, conclusiones y recomendaciones expresados en la presente publicación son la responsabilidad de los autores y no necesariamente son los de la Oficina de Intervención Temprana del Departamento de Servicios Humanos de Illinois.

Patrocinado por la Oficina de Intervención Temprana del Departamento de Servicios Humanos de Illinois

3/16



Centro de Información sobre la Intervención Temprana de Illinois

Illinois Early Intervention Clearinghouse  
Early Childhood and Parenting Collaborative  
University of Illinois at Urbana-Champaign  
Children's Research Center  
51 Gerty Dr. • Champaign, IL 61820-7469  
Telephone: (217) 333-1386 • Toll-free: (877) 275-3227  
E-mail: [Illinois-eic@illinois.edu](mailto:Illinois-eic@illinois.edu)



# Rutinas en la intervención temprana

Los servicios de intervención temprana (E.I., siglas en inglés) son provistos por un equipo que incluye a los padres. Una vez que se haya creado el plan individualizado de servicios para la familia (IFSP), los proveedores E.I. comienzan los servicios para tratar los objetivos identificados. Las visitas E.I. normalmente duran sólo una hora, así que los padres y otros cuidadores realizan la mayoría de la intervención sin la presencia de los proveedores. Los padres podrían preguntarse a menudo cómo pueden continuar y apoyar el trabajo de los proveedores E.I. después de la visita, pero pueden pedir y recibir un informe al final de cada visita que describe las actividades que se hicieron. Este informe podría incluir también maneras de practicar las actividades durante las rutinas diarias de la familia.

Hay varias preguntas que los padres pueden hacer a los proveedores para ayudarse a empezar::

- 1) ¿Cuándo puedo trabajar en este objetivo o habilidad durante mi día?
- 2) ¿Qué puedo hacer para apoyar a mi hijo?
- 3) Si necesitare materiales, ¿cuáles?

Podría ser útil también que el equipo grabe esta información para que se pueda referir a ella entre visitas. Una manera de hacer esto sería apuntar en una lista todas las rutinas que utilizaría la familia y luego detallar las estrategias que se pueden tratar durante cada una. La tabla presentada a continuación indica posibles estrategias para incorporar en diversas rutinas.

	Comidas	Cambios de pañal	Ropa
Lenguaje	Trabajar en señas: más, comer, tomar, por favor	Identificar partes del cuerpo: nariz, orejas, ojos, etc.	Identificar prendas: calcetines, camisa, pantalones
Motricidad fina	Usar el pulgar con el índice para comer y con tazas; practicar el uso de utensilios	Jugar con juguetes; practicar el uso de cierres y botones grandes	Dejar que el niño intente ponerse calcetines u otras prendas
Motricidad gruesa	Practicar el pararse tirándose de algo/alguien y el subirse a la silla alta (con mucha supervisión)	Rodarse, hacer la transición a sentarse, estirarse	Empujar la canasta de ropa sucia, pararse tirándose de la canasta volteada, echar calcetines a la canasta
Social/emocional	Jugar pícabu (cucú) con una toallita o servilleta de tela	Hablar de qué están haciendo y qué harán después	Hablar de la ropa mientras la dobla
Sensorial	Dar oportunidades de jugar con la comida; pintar usando los dedos con puré de manzana o budín	Hablar de las frescas toallitas húmedas o las texturas de la ropa	Hablar de las texturas de la ropa: suave, rasposa, lisa, áspera

Adaptada de "Embedding Strategies into Family Routines: One PT's Perspective (Part 2)".

Disponible en <http://veipd.org/earlyintervention/>

Este proceso es el de integrar estrategias en rutinas diarias. Al hacerse las preguntas mencionadas más arriba, pronto podrá hallar estrategias y actividades adecuadas para su hijo y su fa-

milia. Con suficiente práctica y planificación, ¡podrían llegar a formar una parte natural de su rutina diaria!

## ¡Síguenos en Facebook y Twitter!

Reciba noticias regulares sobre la biblioteca, recursos disponibles en Internet y los materiales en nuestra biblioteca.



@eiclearinghouse



Facebook.com/  
eiclearinghouse

# CENTRO DE INFORMACIÓN SOBRE LA INTERVENCIÓN TEMPRANA DE ILLINOIS

El Centro de Información sobre la Intervención Temprana (E.I.) de Illinois identifica y colecciona información basada en la investigación y las mejores prácticas sobre la intervención temprana para compartirla con familias y proveedores en Illinois.



**Libros**

**Otros medios**



**La crianza, el desarrollo infantil, necesidades especiales, el autismo y más**

para padres y madres  
para niños  
para maestros  
para proveedores

DVDs  
CDs  
libros electrónicos / digitales  
libros grabados en CDs



**¿Necesita recursos?  
Búsquelos en nuestra biblioteca**

[www.eiclearinghouse.org/resources-sp/library-sp/](http://www.eiclearinghouse.org/resources-sp/library-sp/)

Investigue el catálogo de nuestra biblioteca para saber qué hay disponible.

## Dos maneras de pedir sus materiales

Envíe un pedido usando nuestro formulario de Internet, por email o por teléfono. Le enviaremos por correo lo que pide.

Pida un préstamo interbibliotecario OCLC en su biblioteca local, adonde se enviarán sus materiales.



**Cómo devolver sus materiales**

Puede devolver los materiales a su biblioteca pública local o enviarlos a nosotros por correo.

## Puede pedir prestados hasta ...

**5** materiales por **4** semanas y renovar el préstamo **2** veces

## Illinois Early Intervention Clearinghouse

Early Childhood and Parenting Collaborative  
University of Illinois at Urbana-Champaign  
Children's Research Center  
51 Gerty Drive  
Champaign, IL 61820-7469

## Centro de Información sobre la Intervención Temprana de Illinois

Early Childhood & Parenting Collaborative  
College of Education  
University of Illinois at Urbana-Champaign  
Children's Research Center  
51 Gerty Drive  
Champaign, IL 61820-7469  
Phone: 877-275-3227 (in Illinois)

**Directora:** Susan Fowler

**Editor:** Kevin Dolan

**Colaboradoras:** Sarah Isaacs,  
Jill Tompkins, y Rebecca Swartz

**Traductora:** Theresa Arellano

Las opiniones expresadas en «La intervención temprana» son la responsabilidad de los autores y no necesariamente las del Departamento de Servicios Humanos de Illinois ni las de la Universidad de Illinois en Urbana-Champaign.

«La intervención temprana» (ISSN 1058-8396) es una publicación trimestral.